

800 mln zł dewizowycn

zysku w ub. roku

Polskie samochody zdobywają zagraniczne rynki

W ciągu minionych 5 lat eksport naszego przemysłu motoryzacyjnego zwiększył się blisko pięciokrotnie. W 1968 r. ze sprzedaży samochodów i sprzętu motoryzacyjnego za granicę uzyskano 200 mln zł dew.; w 1972 r. — już 800 mln zł dew., a więc niemal tyle ile przyniósł nam eksport statków.

W tym roku wartość eksportu naszej motoryzacji ma wzrosnąć do 930 mln zł dew. a łączne obroty handlowe tego przemysłu z zagranicą osiągną wartość ok. 2 mld zł dew. W szybkim tempie rośnie bowiem również import pojazdów, sprzętu oraz wyposażenia dla fabryk przemysłu samochodowego.

Głównym przedmiotem naszego wywozu są „polskie fiaty 125p” oraz samochody dostawcze — „nysy” i „żuki”, których w br. sprzedamy za granicą ponad 21 tys.

Nasz przemysł samochodowy dostarcza też kompletne elementy i zespoły do montażu „fiatów 125p” w Arabskiej Republice Egiptu i w Kolumbii. Bardzo pomyślnie rozwija się współpraca kooperacyjna z przemysłami motoryzacyjnymi Jugosławii i Związku Radzieckiego.

W Moskwie, podobnie jak w wielu innych miastach świata — trwają przygotowania do święta 1 Maja. Udekorowany moskiewski dom towarowy GUM odwiedzają tłumy mieszkańców miasta, robiących świąteczne zakupy.

E. Gierek złoży wizytę w Jugosławii

Na zaproszenie prezydenta Socjalistycznej Federacyjnej Republiki Jugosławii i przewodniczącego Związku Komunistów Jugosławii — JOSIPA BROZ-TITO, w dniach 4—8 maja br. I sekretarz KC PZPR — EDWARD GIEREK z małżonką złoży oficjalną, przyjacielską wizytę w Jugosławii.



Już w poniedziałek ruszy pierwszy elektryczny pociąg na linii Trzebinia-Oświęcim

30 kwietnia br. z Trzebini do Oświęcimia wyruszy pierwszy pociąg elektryczny. Miało to nastąpić dopiero w przyszłym roku. Dzięki jednakże skracaniu cyklu inwestycyjnych nastąpiła przedterminowa realizacja tego ważnego przedsięwzięcia. Jakkolwiek końcowy odcinek trasy, tj. od Chelmska do Oświęcimia, leży już w obrębie DOKP — Katowice, to jednak inwestorem całości działania była tutaj DOKP — Kraków. Projekty powstały w Centr. Biurze Studiów i Projektów Budownictwa Kolejowego w W-wie i Biurze Projektów Kolejowych w Krakowie.

Zasadnicze prace elektryfikacyjne poprzedziła modernizacja tego żelaznego szlaku.

polegająca na łagodzeniu łuków torowych, przebudowie układów torowych i peronów na stacjach w Libiążu i Chelmsku, unowocześnieniu oświetlenia wszystkich stacji i przystanków, budowie urządzeń teletechnicznych i zabezpieczających ruch na całej trasie itd.

Elektryfikacja pozwoli na zwiększenie szybkości biegu pociągów z dotychczasowych 60—80 km/godz. do 100 km/godz. Pasażerowie, którzy dotąd musieli przesiadać się w Trzebini z pociągów elektrycznych przebiegających przez tę stację z kierunku od Krakowa, czy Katowic na pociągi

trakcji parowej, obecnie nie będą mieli tego kłopotu.

Jak nas poinformował dyr. nac. DOKP — Kraków, dr inż. Edward Perykaszka, zelektryfikowanie linii pomiędzy Trzebinia a Oświęcim jest kolejnym etapem wielkiej operacji noszącej kryptonim: „Gwiazda oświęcimska” — oznacza on, że wszystkie żelazne czołgi prowadzące do tej stacji będą zelektryfikowane. Proces ten ukończony został już na trasie Płaszów — Skawina — Oświęcim, oraz Trzebinia — Oświęcim. W tym roku podejmie się podobne prace od Mysłowic po Oświęcim.

Zelektryfikowanie tej linii przyczyni się do wydatnego usprawnienia tak poważnych w tym rejonie przewozów pasażerskich i ładunków towarowych. Korzystnie wpłynie to też na usprawnienie ruchu międzynarodowego. W tym względzie właśnie nowo oddawany zelektryfikowany odcinek Trzebinia — Oświęcim ma szczególne znaczenie. Na szlaku bowiem Kraków — Trzebinia — Zebrzydowice był on jedynym, po którym dotąd kursowały pociągi obsługiwane przez parowozy. Obecnie z Krakowa przez Oświęcim do stacji granicznej Zebrzydowice i dalej, aż do Wiednia, będziemy mogli jechać bezpośrednio i bez przesiadania korzystając z elektrycznej trakcji. (bp)

Cena 50 gr A

echo

KRAKOWA

ROK XXVIII PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 99 (8586)
ODZNACZONE ŻŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, piątek 27 kwietnia 1973 r.

Zanim przybędzie lekarz

Nie trzeba szerzej tłumaczyć, jak ogromnie ważna jest umiejętność stosowania w nagłym wypadku zasad pierwszej pomocy, która może wielokrotnie uratować życie ludzkie. Do niedawna nie mieliśmy placówki szkolącej w tym zakresie. Tę dotkliwą lukę wypełnia Szkoła Ratownictwa w Łodzi, która powstała na zapleczu tamtejszej Stacji Pogotowia Ratunkowego. Warto zaznaczyć, że jest ona jedną z nielicznych w świecie. Pomieszczenia, wyposażone m. in. w kilka obudowanych stołów z ułożonymi na nich manekinami naturalnej wielkości, w projektor filmowy, elektroniczną aparaturę diagnostyczną i sprzęt do sztucznego oddychania, wygospodarowali pracownicy Pogotowia, adaptując na ten cel jeden z garaży. Przewiduje się, że liczba kursantów w pierwszym roku działalności szkoły wyniesie około pięć tysięcy osób. Na początku prowadzone będą trzy rodzaje kursów: dla osób zatrudnionych na stanowiskach, gdzie istnieje duże prawdopodobieństwo zagrożenia zdrowia i życia ludzkiego, dla młodzieży, głównie szkół zawodowych oraz dla pracowników służby zdrowia i uczniów szkół medycznych. CAF — Zbraniecki

Czy w roku 2000 Kraków będzie wielkim, nowoczesnym miastem?

Nawet utytułowani panowie, którzy w maju 1971 r. zebrałi się, by ocenić pierwszą część analizy możliwości rozwoju Krakowskiego Zespołu Miejskiego, pod koniec posiedzenia rozłożyli bezradnie ręce: tu trzeba głębszych badań, dalekosyżnej koncepcji rozwoju Krakowa. I słusznie.

Wtedy właśnie narodziła się myśl utworzenia Rady Naukowej „Kraków 2000”, wielodyscyplinarnego organu opiniodawczego, którego głównym zadaniem stało się, jak głosi regulamin Rady, „umożliwienie jak najszerszego wykorzystania potencjału i dorobku krakowskiego środowiska twórczego różnych dziedzin i specjalności przy opracowywaniu koncepcji rozwoju społeczno-gospodarczego i przestrzennego Krakowskiego Zespołu Miejskiego na okres perspektywny i pozaperspektywny”.

Planowanie krótkofalowe złożono już do lamusa, gdyby porzucić na dawnych minimalistycznych programach rozwojowych to, jak twierdzą specjaliści, rok 1977 byłby dla Krakowa — „rokiem Apokalipsy”; skończyłaby się wtedy wydolność systemu komunikacyjnego miasta, możliwości zaopatrzenia w ciepło, jednym słowem w potworny sposób zemściłby się brak wyobraźni, brak perspektywicznego widzenia.

Od rozważań na ten właśnie temat rozpoczęła się wczoraj w Miejskim Biurze Projektów konferencja prasowa generalnego projektanta Krakowskiego Zespołu Miejskiego inż. Krystiana Seiberta, który w połowie maja br. na plenarnym posiedzeniu Rady „Kraków 2000” przedłożył opracowanie pt. „Wzłowe problemy rozwojowe KZM”, wynik dwuletnich prac szerokiego grona specjalistów, którzy przeprowadzili gruntowne studium kierunkowych możliwości rozwojowych Krakowskiego Zespołu Miejskiego.

Kilka dużych planów, którymi posługiwał się inż. Seibert to tylko nikły procent wielkiego dokumentu, składającego się ze 120 planów i ponad 1000 stron druku — dzieła wykonanego przez zespół Miejskiej Pracowni Urbanistycznej.

Co to jest aglomeracja krakowska?

Kraków nie kończy się... w Krakowie. Tak można krótko scharakteryzować naczelną tezę przyświecającą realizatorom badań nad zagospodarowaniem przestrzennym miasta. Uznali oni, że dla celów ba-

dawczych należy wyróżnić kilka stref: I — samo miasto, II — obszar zespołu miejskiego obejmujący miasto, powiat krakowski a także naturalnie skłaniające się ku Krakowowi tereny powiatów bocheńskiego i chrzanowskiego z Krzeszowicami i Niepołomicami, oraz III — osiem powiatów sąsiadujących z powiatem krakowskim.

(Dokończenie na str. 2)

Delegacja KPZR przybyła do Krakowa na odsłonięcie pomnika Włodzimierza Lenina

Do naszego miasta na uroczystość odsłonięcia pomnika W. I. Lenina w Nowej Hucie przybyła delegacja KPZR, na czele której stoi sekretarz Komitetu Obwodowego Komunistycznej Partii Ukrainy w Kijowie — Ewgienij Charczuk. W jej skład wchodzi: prof. Nina Krutikowa — członek-korespondent Akademii Nauk USRR, Michai Horobej — robotnik, Bohater Pracy Socjalistycznej.

Delegację powitał serdecznie na ziemi krakowskiej sekretarz KW PZPR — A. Czyż. Obecni byli: gospodarz miasta

Z OSTATNIEJ CHWILI

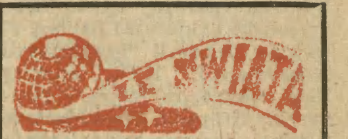
Długotrwałe deszcze spowodowały osunięcie się ziemi ze zboczy gór otaczających stolicę Ekwadoru — Quito. Na południowo-zachodnią część miasta sypła lawina rozmiłowanej gliny. 25 osób poniosło śmierć, a 2 tys. musiało opuścić swe domy.



Te dziewczęta oraz panowie biorą udział w zorganizowanych w Anglii Krajowych Zawodach Doskonalenia Kunsztu Fryzjerskiego. W takich oto niecodziennych okolicznościach (rzecz dzieje się bowiem w basenie hotelu Skyline w pobliżu londyńskiego lotniska Heathrow), fryzjerzy opracowują fryzury ukazujące najnowsze tendencje mód fryzjerskich w br. CAF — AP

TV i PR będą transmitować uroczystość odsłonięcia pomnika LENINA

28 kwietnia br. o godzinie 19.25 PR w programie I oraz TV w programie I (na Interwizję w kolorze) — transmitować będą przebieg uroczystości odsłonięcia pomnika Włodzimierza Lenina w N. Hucie.



PREZYDENT Anwar Sadat przyjął w Aleksandrii przebywającego z wizytą w Egipcie wiceministra spraw zagranicznych PRL i przewodniczącego XXVII sesji Zgromadzenia Ogólnego NZ — Stanisława Trepczyńskiego.

W MOSKWIE obraduje Plenum KC KPZR, poświęcone problemom międzynarodowym. Wczoraj referat na ten temat wygłosił sekretarz generalny KC — L. Breżniew.

W BUDAPEŚCIE odbyło się międzysesyjne spotkanie przewodniczących polsko-węgierskiej Stałej Komisji Współpracy Gospodarczej: wiceprezesa Rady Ministrów PRL — K. Olszewskiego i wiceprezesa Rady Ministrów WRL — P. Valyi. Główną uwagę zwrócono na dalsze uściślenie powiązań specjalistycznych i kooperacyjnych.

W CZWARTEK przybył do N. Jorku szwedzki ambasador w Moskwie — G. Jarring. Przeprowadził on rozmowę z sekretarzem generalnym ONZ — K. Waldheimem na temat możliwości rozwiązania kryzysu bliskowschodniego.

Mistrz precyzji

Niedoścignionym mistrzem precyzji jest inż. arch. Zygmunt Szkonecny z Katowic, autor kilkudziesięciu najmniejszych na świecie książeczek. Do najbardziej mikroskopijnych w kolekcji katowickiego hobbysty mikroksiążeczek należą m. in. życiorys Napoleona, spisany na 44 str. w formacie 2x2,5 mm, Kopernika na 48 str. w formacie 2x2 mm, a także Kościuszki, Gagarina, Curie-Skłodowskiej.



Jezioro Drwęckie należy do ulubionych miejsc wypoczynku mieszkańców Ostródy. Latem, wielkim powodzeniem cieszą się spływy kajakowe na trasie Ostróda — Ełbląg, a wiosną spacery brzegiem jeziora i wędkowanie. Na zdjęciu: sam na sam z przyrodą. CAF — Moroz



Co nowego w krakowskiej kulturze

- Teatr „Bagatela“ w czerwcu otwiera podwoje
- „Dni Tyrnowa“, Targi Sztuki Ludowej
- Więcej ciekawych wydawnictw o Krakowie

W Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa odbyła się w dniu wczorajszym konferencja prasowa, której gospodarzem był z-ca przew. Prezydium RN m. Krakowa — Władysław Wępiec.

Uwaga uczestników konferencji koncentrowała się na zagadnieniach kultury i sztuki w naszym mieście. Jak wynika z informacji kierownika Wydz. Kultury RN m. Krakowa — Mariana Fity, budżet tego Wydzia-

lu będzie w roku bieżącym o 6 mln zł. wyższy niż w roku ubiegłym. Znaczne nadwyżki w budżecie miasta pozwoliły na przyspieszenie prac remontowych w teatrze „Bagatela“, który już z początkiem czerwca wznowi swą działalność. Obecnie trwają prace nad przygotowaniem założeń techniczno-ekonomicznych dla Teatru Muzycznego, opracowywana jest również dokumentacja dla sceny kameralnej Teatru im. Słowackiego. Znacznie wzrosły również dotacje miasta przeznaczone na zakup dzieł sztuki — dowiedzieliśmy się, że władze miasta zakupiły z tych funduszy piękną kolekcję 189 zegarów, którą pozostawił prof. Miodoński.

Prezydium RN m. Krakowa oraz Wydział Kultury czynią starania o zwiększenie ilości wydawnictw poświęconych naszemu miastu. Niebawem wznowiono zostanie znany album fotograficzny Hartwiga, w przygotowaniu znajdują się ponadto dwa albumy o Krakowie, z końcem roku ukaże się w edycji Wydawnictwa Literackiego „Kronika miasta 1971“.

Dziś wiece przyjaźni polsko-kubańskiej

Przebywająca na Kubie polska delegacja państwowo-partynna z przewodniczącym Rady Państwa PRL Henrykiem Jabłońskim zakończy dzisiaj podróż po kraju. Piątek jest przedostatnim dniem jej pobytu na Kubie.

Po południu w hawańskiej stoczni Casablanca odbędzie się wiece przyjaźni polsko-kubańskiej, w czasie którego przemówienia wygłosią Henryk Jabłoński i prezydent Kuby Osvaldo Dorticos.

Wczoraj polska delegacja przebywała w prowincji Oriente, stawnej z okresu walk wywoleńczych narodu kubańskiego przeciwko dyktaturze Batisty. W podróży delegacji towarzyszyli i sekretarz KC KPK, premier Fidel Castro, sekretarz organizacyjny KC partii Jesus Montane i min. spraw zagranicznych Raul Roa.

Edward Gierek przyjął S. Gaspara

W KC PZPR i sekretarz KC PZPR — Edward Gierek przyjął członka Biura Politycznego Węgierskiej Socjalistycznej Partii Robotniczej, sekretarza generalnego Centralnej Rady Związków Zawodowych WRL — Sandora Gaspara, który stoi na czele delegacji węgierskich związkowców przebywających w Polsce na zaproszenie CRZZ.

Śmierć w Tatrach

W Tatrach, podczas wspinaczki na szczyt Młucha nad Morskim Okiem, poniósł śmierć 22-letni student Politechniki Krakowskiej — Edward Tarasiewicz z Nowego Targu. Drugi taternik — 20-letni student z Krakowa, Wojciech Myszkowski został uratowany.

Zginął od niewypału

19-letni rolnik Konstanty Ściślak ze wsi Sosnowka (pow. Ryki), poniósł śmierć w czasie próby rozbięcia niewypału.

„Ukazało się już ponad 9 mln jego książek w 26 językach. Rozważania, czy bogowie byli kosmonautami znane są zarówno w USA jak i Chinach. Zrealizowany na podstawie jego książki zachodnoniemiecki film Reinla „Wspomnienia z przyszłości“ — wyświetlany zresztą także u nas — idzie obecnie w 24 kinach Moskwy i cieszy się ogromną popularnością. W Stanach Zjednoczonych w ciągu doby od poświęconej mu audycji telewizyjnej sprzedano 350 tys. książek“.

Człowiek, o którym tak pisze „Der Spiegel“, nazywając go światowym fenomenem, to 37-letni Szwajcar Erich von Däniken z małej miejscowości Zofingen w kantonie Aargau. Od najmłodszych lat jego pasją była astronomia.

Autor „Wspomnień z przyszłości“, „Z powrotem do gwiazd“ oraz „Śladów i planów inteligencji pozaziemskiej“ podjął temat, który od wieków nurtował ludzkość — skąd jesteśmy i co nas czeka? To tłumaczy niebywale popularność jego książek, zarówno w krajach wysoko rozwiniętych, jak i w Trzecim Świecie.

Däniken twierdzi, że przed ty-

Krajową bazę surowcową trzeba racjonalnie zagospodarować

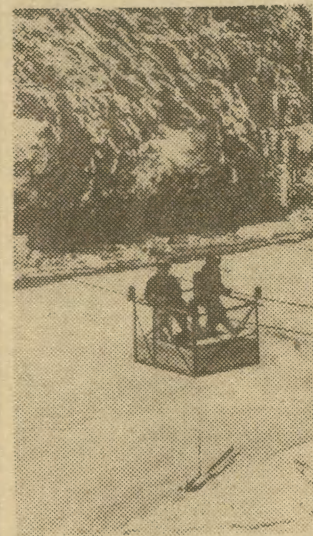
W KC PZPR pod przewodnictwem I sekretarza KC PZPR — Edwarda Gierka odbyła się narada czelowych pracowników służb geologiczno-poszukiwawczych. Na naradzie omówiono węzłowe problemy dotyczące aktualnego stanu rozpoznania geologicznego kraju, zwłaszcza w zakresie ropy naftowej i gazu ziemnego, soli kamienniej i potasowej, rud cynku i ołowiu, rud niklu i żelaza oraz możliwości ich racjonalnego zagospodarowania. Edward Gierek podkreślił wagę i znaczenie krajowej bazy surowcowej dla dalszego dynamicznego rozwoju gospodarki narodowej, jak również potrzebę kompleksowego i racjonalnego jej zagospodarowania.

Co słysząc?...

Na dorocznym zebraniu mieszkańców wioski Alrewas Staffs w W. Brytanii zgłoszono propozycję, by w miejscach szczególnie niebezpiecznych dla ruchu drogowego ustawić manekiny policjantów. Tamtejszy posterunek policji potraktował propozycję całkiem serio.

W najbliższym czasie Kraków będzie miejscem poważnych imprez — Targów Sztuki Ludowej oraz Festiwalu Sztuki dla czytelników czasopisma „The Connoisseur“. W ostatnich dniach maja odbędą się w Krakowie „Dni Tyrnowa“.

Oto kilka najciekawszych informacji jakie przekazano nam w czasie wczorajszej konferencji, na której mowa była również o sprawach komunikacji krakowskiej — przedstawił je kierownik Wydz. Komunikacji — Krzysztof Szlenk. Do tych ostatnich powrócimy niebawem na naszych łamach. (e)



Na rzece Naryn w Kirgizji powstanie elektrownia Kurpasajska o mocy 800 MW. Przed rozpoczęciem budowy prowadzi się badania zbrocz skalnych, szczytni oraz charakteru samej rzeki. Na zdjęciu: hydrołody przy pracy. CAF — TASS

Czy w roku 2000 Kraków będzie wielkim i nowoczesnym miastem?

(Dokończenie ze str. 1) Przyjęto w zasadzie, że granicę aglomeracji krakowskiej stanowi granica strefy drugiej. Obszar ten wg danych spisowych z 1970 roku zamieszkuje blisko 840 tys. mieszkańców i charakteryzuje się on wysokim stopniem zatrudnienia poza rolnictwem oraz gęstością zaludnienia. Granice obszaru leżą w zasięgu 25 km od centrum miasta oraz w zasięgu 15 km od głównych koncentracji miejsc pracy.

Ilu nas będzie w 1990 roku?

Centralny plan zagospodarowania przestrzennego kraju, będący aktualnie w stadium opracowania, przewiduje, że Kraków w roku 1990 liczyć będzie 750 tys. — 850 tys. mieszkańców. Zdaniem autorów omawianego studium mogłoby to oznaczać początek „obumierania

GOSCI MY W KRAKOWIE

Do Krakowa przybył radca handlowy ambasady francuskiej w Polsce — J. DALBERTO. Towarzyszy mu konsul generalny Republiki Francji w Krakowie — J. SCHMIDT.

W naszym mieście przebywa delegacja, na czele której stoi minister pracy i zabezpieczenia społecznego Republiki Włoch — D. COPPO. Pełni on równocześnie funkcję przewodniczącego Włoskiego Komitetu Kopernikowskiego. D. Coppo przyjęty został przez przewodniczącego Prezydium RN m. Krakowa — J. PEKAŁĘ.

Pięcioraczki w USA

W czwartek w Portland w stanie Oregon (USA) przyszyły na świat pięcioraczki: 3 chłopców i 2 dziewczynki. Lekarz szpitala zakomunikował, że matka i dzieci czują się dobrze. Nie było potrzeby umieszczenia noworodków w inkubatorze. Pięcioraczki przyszyły na świat akurat w 28 rocznicę urodzin matki.

miasta“ i wzrost liczby osób dojeżdżających do pracy z 55 tys. do 180 tys. już w roku 1980. Przyjmują oni, że Kraków winien liczyć ok. 850—960 tys. mieszkańców a cała aglomeracja 1 mln 100 tys.—1 mln 300 tys. ludności. Koncentracja ludności w Krakowie sprzyjać ma racjonalnemu wykorzystaniu istniejących inwestycji oraz zaspokojeniu chłonnego nadal w Krakowie rynku pracy. Kraków musi być wielkim miastem!

Uslugi i metrol

Zespół autorów studium możliwości rozwoju KZM sugeruje takie sterowanie strukturą zatrudnienia w Krakowie, by coraz więcej ludzi znalazło pracę w działach usługowych: handlu, nauce i oświacie, transporcie, łączności itp. Co za tym idzie przemysł w naszym mieście w zasadzie nie powinien być rozbudowywany lecz systematycznie modernizowany. Z typowo komunalnych problemów najbardziej pilny do rozwiązania jest aktualnie system komunikacyjny. Cała nadzieja w metrol, w szybkiej kole miejskiej. W okresie przejściowym winny zanikać tramwaje na rzecz komunikacji autobusowej a ok. 1990 roku, gdy główną funkcję

200 przedstawicieli nauki omawia rolę i miejsce nauk społecznych i humanistycznych w przyspieszeniu rozwoju Polski

W Warszawie rozpoczęła się 2-dniowa narada partyjna przedstawicieli nauk społecznych i humanistycznych. Uczestniczy w niej ok. 200 przedstawicieli PAN i placówek Akademii, wyższych uczelni, instytutów, działaczy społecznych i politycznych. Zadaniem narady jest przedyskutowanie roli i miejsca nauk społecznych i humanistycznych w działalności partii, w realizacji programu przyspieszenia rozwoju społeczno-ekonomicznego Polski. Tematem dyskusji jest też stan i perspektywy rozwoju

nauk społeczno-humanistycznych w kraju. W obradach uczestniczy członek Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR — Franciszek Szlachet. Biorą w nich także udział członkowie Sekretariatu KC PZPR — Ryszard Frelek i Andrzej Werblan.

Naradę otworzył kierownik Wydziału Nauki i Oświaty KC PZPR — Romuald Jezerski. Podstawą do dyskusji były dwa opracowania: zastępcy kierownika Wydziału Nauki i Oświaty KC PZPR — prof. Jaremy Maciszewskiego oraz sekretarza naukowego wydziału i PAN — prof. Władysława Markiewicza. J. Maciszewski omówił rolę i zadania nauk społecznych oraz humanistycznych w działalności partii oraz realizacji programu rozwoju Polski. Prof. Markiewicz przedstawił stan i perspektywy rozwoju nauk społeczno-humanistycznych w Polsce.

Z KRAJU

RADA Państwa mianowała Ryszarda Karskiego ambasadorem nadzwyczajnym i pełnomocnym PRL w Republice Austrii. PREZES Rady Ministrów mianował mgr Edwina Wisniewskiego podsekretarzem stanu w Ministerstwie Żegluga.

DO BELGRADU udał się minister handlu zagranicznego — Tadeusz Olechowski. Przeprowadzi on rozmowy nt. bieżących problemów wymiany handlowej i współpracy gospodarczej między Polską a Jugosławia.

ODBYŁO się pierwsze posiedzenie komisji partyjno-rządowej do spraw informatyki. Odrębnie przewodniczył członek Biura Politycznego KC PZPR — wicepremier M. Jagielski.

RZĄDOWY zespół ekspertów do spraw przestrzennego zagospodarowania kraju rozpatrzył wstępne założenia rozwoju bazy turystyczno-wypoczynkowej do 1990 r.

GRUPA członków Komisji handlu senatu USA opuściła wczoraj Polskę. Senatorzy złożyli oświadczenie, w którym m. in. stwierdzili, że polsko-amerykańskie stosunki handlowe weszły w nową dynamiczną fazę i wyrazili przekonanie, że obroty handlowe między obu krajami znacznie w przyszłości wzrosną.

PRZED zbliżającym się Dniem Transportowca i Drogowca wicepremier Jan Mitręga spotkał się z grupą pracowników transportu, budownictwa dróg i mostów.

ROZSTRZYGNIĘTY został doroczny V konkurs o tytuł „Mistrza gospodarności“. Uczestniczyło w nim 571 miast. W grupie miast od 5—15 tys. mieszkańców laureatem została Limanowa.

PRZERWY W DOSTAWIE PRĄDU

Zakład Energetyczny Kraków-Miasto przeprosza swoich odbiorców, za przerwy w dostawie prądu:

- ♦ w dniach 2 i 3 maja, w godz. 6—16, w Bieżanowie-Kolonii,
 - ♦ w dniu 3 maja, w godz. 6—15, w miejscowości Rząka,
 - ♦ w dniach 4 i 5 maja, godz. 6—16, w miejscowości Brzegi.
- Bliższych informacji udziela Region Energetyczny Nr 3 „Podgórze“, ul. Niwy 12, telefon 586-80, wewn. 554. K-1154

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 23 kwietnia 1973 r., zmarła

ANNA DZIADOŃ

długoletnia pracownica Krakowskiego Przedsiębiorstwa Handlu Spożywczego — Oddział „Wschód“ w Krakowie.

Tracimy w Niej dobrego pracownika i serdeczną koleżankę.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę 28 kwietnia, o godz. 12, na cmentarzu Rakowickim.

RODZINIE Zmarłej składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja, OOP PZPR i Rada Zakładowa oraz koleżanki i koledzy

Kosmonauci czy bogowie?

na niej znaki są czytelne tylko z lotu ptaka, a więc dla kogo przeznaczone?

Autor twierdzi także, że biblija, Arka Przymierza to po prostu radiotelefon, za pomocą którego Mojżesz komunikował się z krążącym po orbicie okołoziemskiej Jahwe. Dużo wrzawy narobiło stwierdzenie Szwajcara, że Sodoma i Gomora zniszczone zostały wybuchem bomby atomowej.

W poszukiwaniu dowodów pomógł Dänikenowi Węgier z Argentyny, Juan Moricz, który w głębi Ekwadoru odkrył — 1965 r. — tuneli setki kilometrów system tuneli o ścianach pokrytych twardą, gładką glazurą. Obaj poszukiwacze odnaleźli w owym labiryncie ogromną salę, a w niej wykonane ze szczerzego złota podobizny zwierząt oraz „bibliotekę“ składającą się z tysięcy pokrytych piaskami znakami metalowych folii.

Byłoby to znalezisko na miarę epoki, niestety nikt prócz naszych dwóch znajomych nie odnalazł tajemniczych jaskiń. Ba, znawcy prowincji Morona Santiago w Ekwadorze twierdzą, że nie ma tam żadnych podziemnych korytarzy ani tym bardziej złotych skarbu. Dlaczego Däniken nie sfotografował jaskiń? On sam twierdzi, że obawiał się „laserowej eksplozji i zniszczenia przez bliską fletas metalowych folii“ — lecz nie trafia to do przekonania naukowcom.

Czy więc Däniken — jak pisze zachodnoniemiecka „Säddtscheil Zeitung“ — jest szarlatanem czy szalonym fantazją? Trudno jednocześnie odpowiedzieć na to pytanie. W jego poglądach przebiega pewna logika, a wielu spraw współczesna nauka jeszcze nie tłumaczy w należycie udowodniony sposób.

Nie można w każdym razie potraktować poglądów Szwajca-

ra jako steku bzdur, jak uczyniła to „Kultura“ w n-rze 52 z 24 XII ub. r. pisząc, że „o wiele bardziej prawdopodobna jest hipoteza o istnieniu Atlantyd“. Wydaje się, że Däniken jedynie sugeruje pewne wydarzenia i fakty tam, gdzie istnieje jeszcze luki i wcale nie określa jednoznacznie wielu ziemskich zagadek jako niezbitego dowodu obecności istot pozaziemskich.

W książce „Z powrotem do gwiazd“ Däniken pisze: „Dorastamy dziś do poziomu, jaki cechował dawnych bogów. Okres wielkich odkryć dopiero się zaczął. Wczoraj byliśmy dziećmi, teraz jesteśmy młodzieżą, a jutro, gdy wrócimy do gwiazd, staniemy się dorosłymi“.

Popatrzmy więc na Dänikena jako na fantastę, ale fantastę pozytywnego, wierzącego w ogromne możliwości nauki, w potęgę ludzkiego umysłu, a jego wątpliwości potraktujmy jako zachętę dla nauki, by wyjaśniła tajemnice, jakie kryją się jeszcze w dziejach Ziemi, by wyjaśniła wiele istniejących w jej kulturze zagadek.

MAREK DACHOCKI



WYSTAWA W MUZEUM LENINA

Postać i życie Feliksa Dzierżyńskiego

Jutro znajdzie się w sprzedaży znaczek pocztowy upamiętniający uroczystość odsłonięcia pomnika W. I. Lenina w Nowej Hucie (na zdjęciu). Znaczek wartości 1 zł, wydany został w nakładzie 8 mln egzemplarzy. Z okazji jutrzejszej uroczystości urzędy pocztowe Krakowa i N. Huty stemplować będą przesyłki okolicznościowe kasownikiem. Fot. Jadwiga RUBIS

Współpraca Dzierżyńskiego z Leninem datuje się od pierwszej rewolucji rosyjskiej 1905 roku. Bezpośrednie spotkanie nastąpiło na IV (Zjednoczeniowym) Zjeździe Socjaldemokratycznej Partii Robotniczej Rosji w Sztokholmie w 1906 r., w którym ramienia SDKPIL brał udział Feliks Dzierżyński. Jako członek Zarządu Głównego partii, działający w środowisku robotniczym, rozumiał konieczność jedności bojowej proletariatu rosyjskiego i polskiego, propagował leninowskie idee wśród robotników Warszawy, Łodzi, Zagłębia Dąbrowskiego.

Więzionego w Moskwie Dzierżyńskiego w 1917 roku wyzwa-

łają oddziały rewolucyjne i do VI Zjazdu SDRR do końca życia Polak nieprzerwanie działał w KC leninowskiej partii, przejmując kolejne odpowiedzialne funkcje.

Współpracę Feliksa Dzierżyńskiego z Leninem ilustruje otwarta wczoraj w Muzeum Lenina wystawa. Na ekspozycję składają się unikalne materiały z działalności rewolucjonisty: fotografie, oryginały i fotokopie fragmentów przemówień, dokumenty itp.

W otwarciu wystawy uczestniczyli: sekretarz KW PZPR St. Gębała, z-ca przew. RN m. Krakowa Wł. Wępiński. Przybyli również przedstawiciele Konsulatu Generalnego ZSRR w Krakowie: konsulowie M. Nowicki, J. F. Ryndin. (woj)



Teatr Rozrywki Telewizji Kraków przygotował na 27. 73. adaptację nieznaną komedii Adama Asnyka. Spektakl noszący tytuł „Komedii Konkursowa” przenosi nas w atmosferę środowisk literackich ubiegłego stulecia. Adaptację komedii dokonał Romana Belczyk, która jest

także jej reżyserem. Scenografię Henryka Ciosa, a muzykę do oryginalnych tekstów pomyślał Tadeusz Dobrzański. Udział biorą: Izabela Olszewska, Anna Sokołowska, Andrzej Balcerzak, Kazimierz Kaczor, Tadeusz Włodarczyk i Kazimierz Witkiewicz. Fot. Jerzy Zaczęński

Z sesji DRN Śródmieście

Na temat budżetu

W głównym punkcie wczorajszej sesji plenarnej posiedzenia DRN Śródmieście omówiono wykonanie budżetu i planu dwóch b. dzielnic Krakowa — Grzegorzki i Starego Miasta, które znalazły się w obrębie obszaru administracyjnego nowo utworzonej dzielnicy.

Sesja zatwierdziła sprawozdanie Prezydium DRN Śródmieście z wykonania budżetu za 1972 r. dzielnice Grzegorzki i Stare Miasto. Budżet b. dzielnicy Grzegorzki zamknął się po stronie dochodów kwotą 136.631 tys. zł, zaś po stronie wydatków kwotą 124.944 tys. zł (nadwyżka wyniosła 11.687 tys. zł). Natomiast budżet b. Starego Miasta po stronie dochodów wyniósł 162.201 tys. zł, a wydatków — 158.815 tys. zł (nadwyżka 3.386 tys. zł).

W dziale wydatków największą pozycję przeznaczono na gospodarkę mieszkaniową i komunalną (2)

W stulecie Akademii Umiejętności

Nauki humanistyczne i społeczne — to temat sesji naukowej poświęconej 100-leciu Akademii Umiejętności w Krakowie. Sesja odbędzie się w dniach 3 i 4 maja; obrady toczyć się będą w auli PAN przy ul. Sławkowskiej 17. Obchody jubileuszowe rozpoczęła w grudniu ub. roku sesja wyjazdowa ogólnego zgrupowania członków PAN oraz sesja naukowa podsumowująca wkład PAU w nauki ścisłe, przyrodnicze i lekarskie.

Majową sesję poprzedzi otwarcie w salach parterowych „Krzysztofów” (przy Rynku Gł. 35) wystawy obrazującej działalność Polskiej Akademii Umiejętności w zakresie nauk społecznych i humanistycznych, a zorganizowanej przez Bibliotekę PAN w Krakowie oraz Muzeum Historyczne m. Krakowa. Na jej ekspozycję złożą się zbiory, kolekcje, druki, wydawnictwa, fotografie itp. obu tych instytucji oraz materiały wypozyczone z archiwum PAN. Otwarcie wystawy nastąpi 2 maja o godz. 12.

* **Bezpłatne badania stanu technicznego pojazdów** prowadzić będą 28 bm.: w godz. 8-16 Stacja Obsługi PZM Nowa Huta Czyżyny i od 7.30 do 18 — Stacja Automobilklubu Krak. ul. Klasztorna.

Notatnik Krakowski

DZIS O GODZINIE:

* 17 — Muzeum Lenina, ul. Topolowa 5 (sala kinowa) — Rycerz Rewolucji — odczyt — wielość o działalności F. Dzierżyńskiego.

* 18 — PAN, ul. Sławkowska 17 — odczyt dr T. Aleksandra pt. „Udział nauczycieli w działalności oświatowej Towarzystwa Szkoły Ludowej”, (org. Komisja Nauk Pedagogicznych).

* 19 — Klub SD, ul. Batorego 14 — prelekcja dr J. Gariłkiego pt. „Prace bieżące Sejmu PRL”.

* 19 — Stow. PAX, Rynek Gł. 9/1p. — Wieczór muzyki oratoryjnej. Słowo wstępne i prowadzenie: A. Lepkowski.

* 19.15 — Klub MPiK, ul. Jagiellońska 1 — prelekcja prof. dr A. Kleczkowskiego: „Liga Ochrony Przyrody w walce o środowisko”.

JUTRO O GODZINIE:

* 12-15 — Nowa Huta, świetlica KD MO — Finał konkursu ze znajomości przepisów ruchu drogowego dla młodzieży szkolnej

* 17-20 — Automobilklub Krak., ul. Sołkiewicza 33 — punkt porad motoryzacyjnych.

* 18 — Klub „Przyjaźń”, Rynek Gł. 20 — o patriotyzmie radzieckim mówić będą: Zb. Lesiecki i M. Włodarczyk.

* 18 — KDK, sala 127 — Mała Akademia Filmowa — film „Wujaszek Wania” w połączeniu z prelekcją „Adaptacje teatralne na ekranie”. Prowadzi red. M. Małatyńska.

* 19 — KDK — Wieczór Autorski „Trzech” z udziałem Leszka Długosza — poety, Wandy Macedońskiej — art. malarzki, Stanisława Radwana — kompozytora. Prowadzi Adam Dobrowolski.

* 19 — Klub „Starówka”, ul. Szczęślińska 5/1p. — Wieczornica 1-Majowa.

A POZA TYM:

* **Dyrekcja Starego Teatru** odwołuje spektakl „Biesów” w dniu 28 bm. (sobota). Bilety wykupione na ten dzień zachowują ważność na 12 V br. (sobota) wzgl. kasa zwraca pieniądze.

Z kroniki MO

* Z parkingu koło AGH skradziono prywatny samochód „syrena” własności Jana O. Pojazd został jednak szybko odnaleziony. Oficer dyżurny Komendy Woj. MO — natychmiast po alarmie wszczęł przez właściciela — zarządził blokadę dróg całego województwa, w rezultacie której sprawcy zostali zatrzymani w Myślenicach.

* Na wniosek KD MO Kraków-Podgórze aresztowano 19-letniego Jana D. z naszego miasta, który w Tyńcu napadł na Stanisława S. i groził mu pobiciem, zrabował zegarek m-ki „Poliot”. Po zatrzymaniu sprawcy rozbójcu okazało się, że był on już karany przez Sąd dla Nieletnich.

POCZTYLION „echa”

Wymiana kuchenek

Czytelnicy. W jakich przypadkach przysługuje lokatorowi bezpłatna instalacja kucharki gazowej?

Jak nam wyjaśnił DZBM nieodpłatnie instalowanie kuchenek gazowych (dwa — lub czteropalnikowych, zależnie od wielkości mieszkania) możliwe jest tylko w nowym budownictwie, gdzie podstawowym wyposażeniem mieszkania jest kuchnia gazowa. Sprawę tę reguluje pismo Zjednoczenia Przewodniczącego Budowlanych i Gosp. Mieszkaniowej (nr EU-1-8401/70 z dn. 24 X 1970 r.) (mar)

Do czterech razy sztuka

Czytelnik. Poprzednio obowiązywała zasada, że student wyższej uczelni mógł trzy razy zdawać ten sam egzamin z tego samego przedmiotu. Podobno od niedawna wprowadzono dla słuchaczy jakieś udogodnienia, ale jakie?

Od października 1972 r. studentowi przysługuje prawo czterokrotnego zdawania tego samego egzaminu z tego samego przedmiotu. Ten sam egzamin można więc zdawać w czasie sesji, następnie dwa razy jako egzamin poprawkowy i na koniec można składać podanie o przeprowadzenie egzaminu komisyjnego. (l)

Kredyty na mieszkanie

Kazimierz W. Jakże przepisy normują zasady udzielania przez PKO kredytów na wkład do spółdzielni mieszkaniowej? Ile może wynosić jego wysokość?

Sprawę tę reguluje zarządzenie ministrów finansów oraz gospodarki terenowej i ochrony środowiska z dn. 25 I 1973 (Mon. Polski nr 5, poz. 16). Wysokość kredytu uzależniona jest od sytuacji kredytobiorcy. I tak np. kredyt na pokrycie pełnego wkładu udzielany może być osobom wykwaterowanym z budynków przeznaczonych do rozbiórki, o ile dochód w rodzinie na członka nie przekracza 800 zł mies. W wysokości 3/4 wkładu — jeśli dochód w rodzinie nie przekracza 1200 zł mies., i 2/3 wkładu — pozostałym. (bef)

Jaki urlop?

R. P. — Pracowałam od 1955 r., a w dniu 17 VI 1967 r. odezła mi na własne żądanie. Nową pracę podjął już po 2 dniach — i pracuję nadal w tym samym zakładzie. Ile należy mi się urlopu?

Według obowiązujących przepisów — w 1967 r. — rozwiązując sama umowę o pracę przez wypowiedzenie przetrwała Pani ciągłość zatrudnienia. Okres zatrudnienia, jako podstawa do wymiaru urlopu, liczy się Pani więc od 19 VI 67, co daje aktualnie prawo do 17 dni, a po 19 VI 73 — do 30 dni urlopowych. (JP)

Praca rencistki

Z. U. Czy moja matka, rencistka, może podjąć pracę (opiekę nad dzieckiem) z wynagrodzeniem 700 zł miesięcznie bez obawy utraty renty? Może, gdyż zgodnie z obowiązującymi przepisami osoba pobierająca rentę inwalidzka lub emerytura może pracować zarabiając do 750 zł miesięcznie. (mar)

Mechanik samochodowy

B. K. Wieliczka. Czy absolwent szkoły średniej ma możliwość zdobycia zawodu w specjalności mechanika samochodowego?

Owszem, w Krakowie istnieje Policealne Studium dla Pracujących ze specjalnością: mechanik samochodowy. Studium mieści się przy zaochnym Technikum Mechaniczno-Elektrycznym dla pracujących. Adres: al. Mickiewicza 5. (l)

Dla celów naukowych...

Tadeusz H. Swosowice. Hoduję świnki morskie, ale mam ich już zbyt dużo i chciałbym część sprzedać. Słyszałem, że kupują je w niektórych szpitalach. Proszę o podanie adresu.

Świnki morskie dla celów naukowo-doświadczalnych kupuje Akademia Medyczna. Należy zgłosić się w Dziale Zaoopatrzania (ul. Kopernika 26) w godzinach od 9 do 12. Uprezzamy, że musi ci towarzyszyć matka, lub ojciec, bo z nieletnimi nie zawiera się takich transakcji. (ha)

CO ROKU MILION DRZEW

Zielone tamy przeciw pyłom i spalinom

Co roku w województwie krakowskim sadi się około miliona drzew i tyle samo krzewów — wzdłuż dróg i ciągów wodnych, w obszarach gospodarskich, na nieużytkach. Jest to akcja społeczna o ogromnym znaczeniu. Biorą w niej udział rzesze młodzieży szkolnej, harcerskiej, zrzeszonej w ZSMW, a ostatnio coraz częściej i dorośli: członkowie kółek rolniczych, kół wiejskich i in. Czynny te zostały włączone do ogólnego programu stworzenia leśnych pasów ochronnych i stref

wypoczynku w województwie. Odnosi się to zwłaszcza do zachodnich powiatów: olkuskiego i chrzanowskiego oraz okolic dwóch najbardziej zagrożonych miast, czyli Krakowa i Tarnowa. Całość prac koordynuje Komisja d/s zadrzewień i ochrony środowiska WK FJN, a Prez WRN — doceniając społeczny efekt tej akcji — asygnuje rocznie niemal 6 mln zł na zakup sadzonek.

Stabym punktem była — a częściowo jest i dzisiaj — pielęgnacja zieleni. Młode krzewy i drzewka wymagają opieki, podlewania, ochrony przed wszystkim zagłuszającymi chwastami. Bez tych koniecznych zabiegów pielęgnacyjnych znaczny procent nasadzeń przepada. Problem został rozwiązany dzięki patronatowi miejscowych organizacji społecznych, które zobowiązały się czuwać nad stanem zieleni.

Najlepsze efekty w akcji zadrzewień osiągnęły — jak dotychczas — powiaty: miechowski, wadowicki, nowosądecki i bocheński — uznany w czasie lustracji przez komisję sejmową za wzór godny naśladowania. Mieszkańcy tego powiatu wprowadzili zresztą własne, bardzo ciekawe formy zadrzewień śródpolnych oraz pastwiskowych. Ten ostatni pomysł przyniósł już poważne korzyści gospodarce: odkąd zaniedbane

i wypasane bez żadnego planu pastwiska gromadzkie podzieleno rzędami topól na kwatery, łatwiej było wprowadzić tam jakiś ład i porządek w użytkowaniu, nawożeniu i systematycznej pielęgnacji. Dziś na tych 700 ha znajduje obfitą paszę znacznie większe pogłowie krów.

Podstawową funkcją zadrzewień jest jednak ochrona przed szkodliwym działaniem przemysłu i motoryzacji. Te zielone bariery nie tylko przeciwdziałają rozprzestrzenianiu się dymów, pyłów i spalin, ale też produkują non-stop życiodajny tlen, którego coraz więcej nam potrzeba. (ha)

Coroczne nagrody dla wybitnych naukowców i najlepszych studentów Krakowa

19 lutego br. Rada Narodowa m. Krakowa na wspólnej sesji z Komitetem FJN poświęconej 500-leciu urodzin Kopernika postanowiła przyznawać nagrody m. Krakowa za wybitne osiągnięcia w dziedzinie nauki i techniki oraz nagrody dla wyróżniających się studentów krakowskich wyższych uczelni. Nagród z dziedziny nauki i techniki ma być przyznawanych corocznie pięć w wysokości 15 tys. złotych każda. Będą one wyróżnieniem osiągnięć naukowców-badawczych, konstruktorów, projektantów i udoskonalaczy technologicznych lub organizacji pracy. Mogą one być indywidualne lub zespołowe, a wręczanie ich będzie się odbywać w rocznicę wyzwolenia Krakowa, tj. 18 stycznia.

Dawne są tradycje przyznawania krakowskim zakładom nauki i techniki nagród m. Krakowa. Już prezydent miasta Krakowa dr Józef Dietl ofiarował 700 złotych reńskich na rzecz Towarzystwa Wzajemnej Pomocy Uczniów UJ, przeznaczonych dla słuchaczy Almae Matris studiujących nauki matematyczne i astronomiczne. Potem inicjatywę tę kontynuował Władysław Czartoryski, wdowa po Wincentym Polu, która złożyła na rzecz Uniwersytetu 1200 rubli przeznaczając corocznie odsetki od tej

kwoty dla najpiłniejszego i najbiedniejszego studenta wydziału lekarskiego. Toteż przyznanie obecnie nagród dla wyróżniających się krakowskich studentów jest słuszną kontynuacją dobrej tradycji.

Wyróżnienia te będą przyznawane wyłącznie studentom szczególnie uzdolnionym, odznaczającym się postawą społeczno-polityczną i twórczymi osiągnięciami naukowymi. Nagrody wręczane corocznie podczas obchodów studenckich Juwenaliów. Uchwały dotyczące ustanowienia obu nagród zostały przedłożone na dzisiejszej sesji Rady Narodowej m. Krakowa

APEL KK FJN

W związku z obchodami Święta Pracy — 1 Maja, Krakowski Komitet Frontu Jedności Narodu zwraca się apelem do społeczeństwa, kierownictw zakładów pracy, instytucji i przedsiębiorstw oraz administratorów o dekorację budynków w dniach od 27 kwietnia do 1 maja br. — włącznie, flagami o barwach państwowych, robotniczych i miejskich.

350 nowości w hali „Korony”

Z inicjatywy Prezydium WRN oraz Prezydium RN m. Krakowa w hali „Korony” otwarta została wczoraj 2-dniowa wystawa nowości drobnej wytwórczości i rzemiosła, które ukażą się (względnie już ukazały) w tym roku na rynku. Na wystawie tej 80 przedsiębiorstw przemysłu terenowego i spółdzielczości oraz zakłady rzemieślnicze zaprezentowały ok. 350 wzorów (meble, odczepy, drobiazgi gospodarstwa domowego, wyroby skórzane, chemiczne itd.), których produkcja jest już w pełnym toku.

Do najciekawszych nowości należy m. in. kolorowe filizy z tworzyw sztucznych z oświetlonej wytwórczości „Winiplaks”, mini-wagi domowe z krakowskiej spółdzielni „Technoplastyka”, nowości sprzętu wędkarskiego, lampy, miniaturowe — namiatki itd.

Zestaw pocztówek 1-Majowych

Piękne, kolorowe pocztówki 1-Majowe wydał „Ruch” z okazji Święta Pracy. Wydawnictwa te są do nabycia w kioskach, w Salonie Wydawniczym „Ruch” w Rynku Głównym i przy ul. Siennej, w Klubach Międzynarodowej Prasy i Książki oraz w oddziałach „Ruch” przy ul. Worceli 6, Grzegorzeckiej 45 i w Nowej Hucie przy ul. Rewolucji Październikowej. Projektantami są graficy H. Chrostowska, P. Borowy, Ewa Fryszak. Zb. Kaja.

Jednym zdaniem

WYKONANIE zbiorczego budżetu miasta Krakowa w 1972 r. zamyka się nadwyżką dochodów nad wydatkami w wysokości 112.408 tys. zł i jest wynikiem wyższej realizacji dochodów aniżeli planowano o 62.210 tys. zł oraz niższego od planu wykonania wydatków o kwotę 50.198 tys. zł.

W JAWORZNIE spieszą się...

KIEDY W LIPCU 1965 ROKU ODDANO W JAWORZNIE DO UŻYTKU BASEN KAPIELOWY, RADOŚĆ BYŁA POWSZECHNA. WRESZCIE BĘDZIE SIĘ GDZIE KAPAC. TĘMNY MŁODZIEŻY I STARSZYCH WALILEY NA PŁYWALNIĘ PRZEZ CAŁY SEZON, NAWET W POCHMURNE DNI.

Z czasem jednak rozlegać się zaczęły głosy, że przydałaby się kryta pływalnia, w której także zimą można by się kąpać. A że środowisko górnicze jest prężne, pełne przedsiębiorczości i śmiałości inicjatyw, pomysł budowy krytego basenu, a właściwie przykrycia dachem już istniejącego, szybko ze sfery dyskusji przedradza się w fakt.

Biurowi Projektów Górniczych opracowało potrzebną dokumentację, Przedsiębiorstwo Robót Budowlanych Przemysłu Węglowego podjęło się wykonania.

— Skąd wzięliście fundusze na to przedsięwzięcie — pytał dyrektora kopalni „Kolumbia Paryska”, mgr inż. WIKTORA TREBACZA.

— Biorąc pod uwagę warunki klimatyczne, uniemożliwiające pełne wykorzystanie basenu, na wniosek zarządu, podjęliśmy decyzję o przykryciu basenu. Środki uzyskaliśmy z naszego funduszu socjalnego, część prac wykonano w ramach czynów społecznych, otrzymaliśmy też dofinansowanie z resortu. Ale brakuje nam jeszcze milion zło-

tych i jak na razie nie bardzo wiem skąd go wytrzasnąć.

— My pomożemy — wtrąca się do naszej rozmowy milcząco dotychczas przewodniczący WKKFiT w Krakowie — mgr JAN MASNY. — Myślę, że przyszydził naszego komitetu, po zapoznaniu się z tym co dotychczas już zrobiliście, znajdzie ten brakujący milion złotych.

Dość sztywna początkowo atmosfera, wyraźnie nabiera rumieńców. Dyrektor ożywia się i nie bez dumy oprowadza nas po terenie budowy.

Półowa basenu jest już pokryta stalową konstrukcją, obrzeża i niekała zawalone mniejszymi i większymi kawałkami rur, szyn. Pracują dźwigi, uwiązują się ludzie. Tempo, tempo bo do 15 maja ma być gotowa konstrukcja metalowa i góra pokryta szkłem, aby deszcz nie przeszkadzał pływającym. 15 czerwca natomiast basen ma być uruchomiony na cały sezon letni, a w jesieni i zimą dokończy się prace, głównie związane z zaskleniem ścian bocznych i ogrzewaniem. Za niespełna rok będzie więc Jaworzno miało, jako trzecie w Polsce miasto (po Oświęcimiu i stołecznej Legii), kryty basen pływacki o wymiarach olimpijskich.

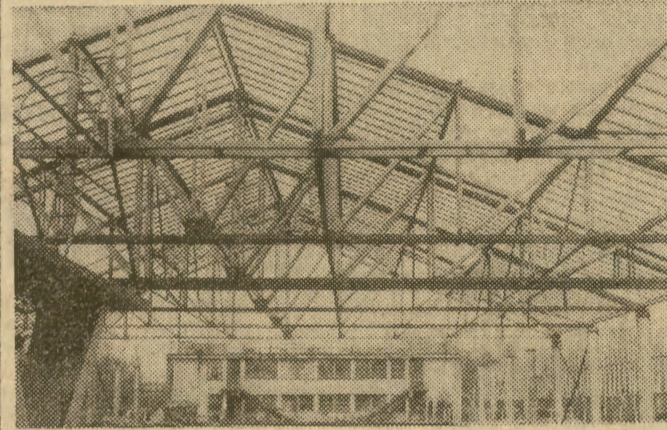
Nie tylko jednak basen. Bo równolegle w Domu Kultury trwa modernizacja sali konferencyjnej. Modernizacja dość znaczna, jako że salę przekształca się w halę sportową o wymiarach 36x16 m, przy której wybudowane zostanie pełne zaplecze, a więc szatnia, natryski, magazyn sprzętu, pokoje lekarskie itp. Pracy huk, bo trzeba wywieźć tony gruzu, przelożyć na nowe miejsce przewody instalacyjne, wyburzyć stare ściany. Ale i tu tempo pracy szybkie, terminy naglą, na Barburkę sala musi być gotowa, gdyż będzie miejscem świątecznej akademii, a później służyć będzie i jako miejsce spotkań zarządu i jako hala dla sekcji jaworznińskiego Górnika.

Obraz jak po bombardowaniu czy trzęsieniu ziemi. Na Barburkę będzie w tym miejscu gotowa duża sala sportowo-widowiskowa. Zdjęcia: Jadwiga RUBIS

Spiesz się w Jaworznie z uzupełnianiem bazy sportowej, odrabiają w szybkim tempie zaniebdania na tym polu, budują sobie, całemu miastu piękne obiekty sportowe, w których młodzież i starsi będą mogli spędzać wolne od pracy chwile. Przykrywają dachem basen, budują halę, myślą już o sztucznym lodowisku. Są energiczni i pełni zapału, nie boją się przeszkód, ryzyka. Jest więc pewne, że dzieła dokonają.

JERZY LANGIER

Konstrukcja dachowa nad basenem kąpielowym rośnie jak na drożdżach...



W turnieju o „PUCHAR LAJKONIKA” tylko NRF bez porażki

WCZORAJSZE spotkania, rozgrywane w ramach międzynarodowego turnieju piłki ręcznej kobiet drużyn młodzieżowych o „Puchar Lajkonika”, były zaciekłe i stały na niezłym poziomie. Oto wyniki:

POLSKA „B” — KARELSKA SRR 18:18 (8:8). Najwięcej bramy strzeliła: K. Kowalska.

DLA MŁODZYCH KOLARZY

Staraniem PKKFIT odbyła się I eliminacja Małego Wyścigu Pokoju, która zakończyła się zwycięstwem L. Słupa z Krakowa, przed J. Dziurdzią z Zielonki i T. Kocpiem z Liszka. II eliminacja, do której przyjmuje się nadal zgłoszenia chłopców urodzonych w 1957 r. i młodszych, odbędzie się 29 bm. Zbiórka o godz. 10 w Szkole Podstawowej przy ul. Praskiej 64 w Dębnie. Zgłoszenia w Radzie Powiatowej LZS, ul. Tartowska 12.

TENIS STOŁOWY

W HALI Wandy rozegrano mistrzostwa okręgu krakowskiego w tenisie stołowym juniorek i juniorów. Wśród dziewcząt (startowało 8 zespołów) zwyciężyła Wanda przed Nadwiślanem i Tarnową, a wśród chłopców (10 zespołów) Wanda — już po raz pierwszy z rzędu — przed Nadwiślanem i LZS Nadwiślanin.

MANNHEIM. Bardzo dobrze spisują się nasi młodzi koszykarze, którzy biorą udział w międzynarodowym turnieju juniorów. Wczoraj Polska odniosła czwarte kolejne zwycięstwo, wygrywając z Włochami 76:68 (34:38).

TELEGRAFICZNIE

LESZNO. W drugim tego-rocznym turnieju żużlowym o „Złoty Kask” zwyciężył Plech 15 pkt przed Jancarzem 13 pkt. W łącznej punktacji prowadził Plech — 27 pkt.

SZCZECIN. Znana szczyplonistka Pogoni — Elżbieta Zawiańska-Kuniszewska, urodziła trojaczki: córkę i dwóch chłopców.

NOWA KACHOWA. Emma Gapezenko (ZSRR) użyskała w strzelaniu z łuku L-AB 1236 pkt. Rezultat ten jest lepszy o 7 pkt od oficjalnego rekordu świata, należącego do Ireny Szydłowskiej.

Co — Gdzie — Kiedy ?

27 KWIETNIA	PIĄTEK Zyty Teofila
-----------------------	----------------------------------

Teatry

Słowackiego 18 Ptak. Modrzejewskiej 18 Dziady. Kameralny 19.15 Wywiad. Operetka 19.15 Hrabina Mariad. Filharmonia 19.30 Koncert symfoniczny. Teatr 38 (Rynek Gł. 7) 20.15 Ukrzyżowanie.

Kina

Kijów 16.30 Port lotniczy (USA 1. 14). Uciecha 10. 12.15 Pojedynek rewolwerowców (USA 1. 16) 18. 20 Poszukiwany, poszukiwana (pol. 1. 14). Wolność 18. 20.15 Dziewczyna inna niż wszystkie (ang. 1. 18). Apollo 10 Synowie Katie Elder (USA 1. 16) 15.45, 18. 20.15 Mordercy w imieniu prawa (fr. 1. 16). Wanda 10. 12.15 Godzila contra Hedara (jap. 1. 14) 15.45, 18. 20.15 Jedynym wyjściem jest śmierć (kanad. 1. 16). Sztuka — studyjne 10.15, 12.30, 15.45, 18. 20.15 Narkomani (USA 1. 18). M. Gwardia (Lubcz 15) 14.45, 17. 19.15 Zdobyc (fr. 1. 18). Wrzos (Zamojskiego 50) 15.45, 18. 20 Piękny listopad (wł. 1. 18). Zuch (Krowoderska 8) 17. Pozwolicie im żyć (fr. 1. 11). Wisła (Gazowa 21) 11. Wujaszek Wania (ZSRR 1. 16) 13. 20 Zaraza (pol. 1. 16) 16. 18 Nie drażnić cioci Leontyny (fr. 1. 16). Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 11. 15.30, 17.45, 20 Bullitt (USA 1. 18) 15. Kajtęk i nowy braciśzek (węg. 1. 7). Ugorek (os. Ugorek) 19 Szerekiej drogi kochanie (pol. 1. 16). Teżca — niezwykłe. Kultura (Rynek Gł. 27) 18. 20.15 Samson (pol. 1. 14). Wiedza 18 Przegląd filmów kr. i śr. metr. Mikró (Dzierżyńskiego 5) 16, 18, 20 Przygody Misia Yogi (USA 1. 7). Dom Zolnierza (Lubcz 48) 16.30 Hello Dolly (USA 1. 14). Chemik (Zakopiańska 62) 19 Gott mit uns (jag. 1. 16). Związkowiec — studyjne (Grzegorzewska 7) 15.45, 18, 20.15 Wspomnienia z przyszłości (NRF 1. 14).

KINA W NOWEJ HUCIE

Świt 15.45, 18, 20.15 Człowiek stamtąd (ZSRR 1. 14). M. Sala 15, 17, 19 Wątań (USA 1. 16). Światowid 15.30, 18, 20.30 Wielka włóczęga (fr. 1. 11). M. Sala 15, 17.15, 19.30 Szalako (ang. 1. 14). Sflaks (Majakowskiego 2) Tora, Tora, Tora (USA 1. 14).

Telewizja

PIĄTEK — I: 16.25 Program dnia, 16.30 Dziennik, 16.40 Pora na Telefona, 17.25 Nie tylko dla pań, 17.50 Gramy o telewizor, 18.15 Turystyka i wypoczynek, 18.25 Kronika, 18.45 Orbita — magazyn nauki i techniki, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.05 Bez przerw, 20.30 Panorama, 21.30 Estrada literacka, 22.05 Dialog historyczny, 22.35 Dziennik, 23 Pr. na sobotę.

SOBOTA — I: 8.15 Sól ziemi czarnej — film pol., 9.55 Geografia (kl. V), 10.55 Nauka o człowieku (kl. VIII), 11.55 Geografia (kl. VIII), 14.20 i 14.55 TV Technikum Rolnicze, 15.25 Program dnia, 15.30 Kronika, 15.50 Redakcja szkolna zapowiada, 16.05 TV Informator wydawniczy, 16.30 Dziennik, 16.40 Dla młodych widzów: Bilet, 17.40 Spotkanie z przyrodą, 18 Program aktualny, 19.20 Dobranoc, 19.30 Monitor, 20.15 Sól ziemi czarnej — film pol., 21.55 Dziennik, 22.20 Teatr Rozrywki: A. Asnyk — „Komedia konkursowa”.

PIĄTEK — II: 16.45 Program dnia, 16.50 Śladami nowych migra-

cji, 17.15 Polski film dok., 18 Telewizyjny Uniwersytet Powszechny, 18.30 Język angielski, 19 Debiuty polskie, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.05 Interpretacje, 20.30 Droga do gwiazd — radz. film pop. nauk., 20.50 — 24 godziny, 21 Klub dobrej roboty, 21.40 Szczęście Anny — film fab. ZSRR, 23 Język angielski, 23.25 Pr. na sobotę.

Wystawy-muzea

Wawel — komnaty (piąt. 12—18, sob. 9—14.15), Zamek i Muzeum w Pleskowej Skale (piąt. sob. 10—16), Muzeum Lenina, Topolowa, 5: Lenin w Polsce (piąt. 9—18, sob. 10—17), Muzeum Historyczne — Oddziały: Jana 12: Dzieje i kultura Krakowa (piąt. 9—13, sob. 9—14), Franciszkańska 4: Miłkołaj Kopernik (piąt. 9—13, sob. 9—14), Muzeum Narodowe — Oddziały: Sukiennice: Galeria malarstwa pol. XIX w. (piąt. sob. 10—15), Szolayskich, pl. Szepepański 9: Pol. malarstwo i rzeźba do 1764 r. (piąt. sob. 10—15), Czartoryskich, Jana 19 (piąt. sob. 10—15), Archeologiczne, Poselska 3: Starożytność i średniowiecze, Sztuka starożytnej Mezopotamii (piąt. sob. 10—18), Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Sztuka ludowa Macedonii (piąt. sob. 11—15), Pawilon Wystawowy, pl. Szepepański 3a: Plastyka Zakopiańska 1909—1973 (piąt. 13—20, sob. 11—18), Gallerie: Arkady, pl. Szepepański 3: Wystawa Wł. Kunza (piąt. 13—20, sob. 11—18), Krzysztofory, Szepepańska 2: Wystawa J. Orbitowskiego (piąt. sob. 11—18), Pałac Sztuki, pl. Szepepański 4: Malarstwo A. Siemianowicza 1902—1970 (piąt. sob. 10—17), Rydlówka, Tetmajera 28 (piąt. sob. 11—14), KTF, ul. Boh. Stalingradu 13: Na szczytach Kaukazu i Pamiru, Zamki w Malborku i Fromborku, Impresje Egipskie 1972 (9—19), Kopalnia Sól, Wieliczka (8—18).

Dyżury

Chirurg.: Trynitarska 11, Chir. dzieci.: Kopernika 40, Neurol.: Botaniczna 3. Urolog.: Kopernika 18, Laryngol.: Kopernika 23a, Okulist.: Kopernika 38. Pogot. Ratunk.: Siemiradzkiego 1: wypadki tel. 69, zachorowania i przewozy: 330—50, Podgórze 625—50, 657—57, Grzegorzki 209—01, 205—77, Pogot. MO tel. 07, Telefon Zaufania 377—55 (17—22), dla dzieci i młodzieży 611—42 (15—17), Straż Poż. 6, Pomoc Drogowa PZMot Kraków 417—60, N. Sącz 82—70, Zrywec 26—43, N. Targ 29—42 (7—22), Tarnów 62—75 (7—15), Informac. o Ustugach, Mały Rynek 5 tel. 565—65, 228—56, N. Huta: Pogot. MO tel. 411—11, Pogot. Ratunk. 422—22, Straż Poż. 433—33, Dyżur pediatr. dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie, Informacja kolejowa zagr. 222—48, kraj. 238—80 do 85, 595—15, Informacja kodowa tel. 413—34 (dla N. Huty) 203—22, 203—42, 584—23, 230—19. Poradnia d/s Wychowania Seks. Młodzieży tel. 357—66 (14—18), Telefon Zaufania MO 216—41 (cała doba); 262—33 (8—16).

Apteki

Mogilska 16, Boh. Stalingradu 77 (tlen), Bronowicka 38, Zwierzyniecka 7, Zakopiańska 69, N. Huta: Centrum A bl. 3 (tlen), os. Teatralne 28 (tlen).

RÓŻNE

ZOO (Lasek Wolski) od godz. 9 do zmroku.

Radio

PROGRAM II

PIĄTEK

Dzienniki: 3.30, 4.30, 8.30, 6.30, 7.30, 8.30, 11.30, 13.30, 18.20, 21.30, 23.30.

15.40 Amatorskie zespoły, 16.00 Słowo — magazyn językowy, 17.00 Debiuty młodych fragm. pow. Sowy-Pawłowskiego „Cesarz miłowany”, 17.20 Koncert żywe, 18.05 W rytmie sport, 18.30 Echa dnia, 18.40 Antena nowatorów, 19.00 Studio Młodych: „Sąd nad poglądem”, 19.15 30 lekcja języka angielskiego, 19.30 Koncert Ork. Symfon. 20.18 Dyskusja literacka, 20.38 D. c. koncertu, 21.45 Wiadomości sport, 21.50 Mistrzowie stylu „scat”, 22.00 Magazyn studentki, 23.00 Po raz pierwszy na antenie, 23.40 Muzyka poważna.

SOBOTA

5.45 Wiejski Tygodnik, 8.15 30 lekcja języka angielski, 8.00 Temat dnia, 8.35 Dłaczego konflikt — aud. Red. Spół. 9.00 Dia kl. VII (wych. obywatelskie), 9.20 Koncert Chóru a cappella PR i TV, 9.40 Studio Młodych „Na zakręcie”, 10.00 „Polacy na Księżycu”, 10.30 Motywy literackie w muzyce symfon. 11.00 Dla kl. VIII (chemia) Ceramika, 11.35 Rodzice a dziecko, 11.40 Od Tatr do Bałtyku, 13.00 Dla kl. III i IV (jęz. polski) „Boisko”, 13.25 Warszawskie Smyczki, 13.35 „Sypała brzezina złotem, czerwienią” — fragm. pow. R. Binkowskiego, 14.00 Więcej, lepiej, taniej, 14.15 Pożółknie fotografie, rep. 14.35 Pol. muzyka operowa, 15.00 Złoty i 15.40 Melodie ludowe.

ZESPORTU

OSTATNIO w Ostrowie Wielkopolskim odbyły się mistrzostwa techników kolejowych w koszykówce chłopców. Reprezentacja Technikum Kolejowego z Krakowa odniosła cenny sukces, zajmując w turnieju, w którym startowało 13 zespołów, czwarte miejsce.

Krakowianie, po zwycięstwach nad: Sosnowcem 55:21, Skarżyskiem Kamienną 53:23, Wrocławiem 41:38, zajęli pierwsze miejsce w grupie eliminacyjnej. W finałach było już gorzej: Kraków przegrał w pierwszym meczu z Ostrowem Wielkopolskim (zespół oparty na II-ligowej Stali) 19:65, a w spotkaniu o trzecie miejsce doznał porażki z Poznaniem 53:75. Kolejność finałów była następująca: 1. Ostrow Wielkopolski, 2. Warszawa, 3. Poznań, 4. Kraków.

Oplekaniem drużyny krakowskiej był mgr J. Bobrek.

SKOLNEGO



Recepcjonista był nieco zdziwiony jego widokiem. Gość, który nie tak dawno wrócił, już zamierzał najwdrożniej opuścić hotel.

— Proszę o rachunek — rzekł Riguel. — Tak się składa, że muszę wcześniej wyjechać do Ostendy.

— Zaraz panu służę, proszę moment zaczekać, bo nie ma tu druków.

— Niech pan przyjmie pieniądze, mnie rachunek nie jest potrzebny...

— Ależ tak nie można, proszę pana, nie mogę przyjmować pieniędzy, jeżeli...

Przerwał i nadstawił ucha. Z góry dolatywały odgłosy walenia w drzwi i jakieś okrzyki.

— Co się tam dzieje? — zawołał recepcjonista. — Musi pan poczekać...

Powiedziawszy to pobiegł do windy.

Gdy tylko winda uniosła się w górę, Riguel skoczył do wyjścia. Aby otworzyć drzwi, które były zamknięte na łańcuch, musiał postawić na podłodze walizkę. Schylając się, aby wziąć ją z powrotem do ręki, pośliznął się, aby się nie odwrócić, obejrzał się. Nie dalej niż pięć kroków od niego stał Pluvinage i prawą ręką sięgał już do kieszeni po broń.

ROZDZIAŁ 10.

Schwyciłszy czym prędzej walizkę Riguel wybiegł na ulicę. Głęboko pochylony, zrobił skok w prawą stronę i oparł się o mur domu. W tym momencie ukazał się Pluvinage. Wówczas Riguel zręcznym ruchem cisnął mu pod nogi walizkę, Pluvinage zachwiał się, próbował odzyskać równowagę, a jednocześnie trzymać przeciwnika pod groźbą rewolweru. Ale nie można osiągnąć tylu rzeczy jednocześnie, toteż nie osiągnął żadnej; w ostatnim momencie udało mu się jedynie tak obrócić, że upadł na lewy bok, wyciągając prawą rękę do przodu.

Jednym silnym kopnięciem Riguel wytrącił mu z ręki rewolwer, pochwylił swoją walizkę i pobiegł

PORZUC ten zawód
RAY LASUVE
Mum. W. WAPROWSKA Ce n'est pas un métier

w stronę tej części placu, gdzie Loraine zaparkowała swój wóz.

Pluvinage szukał jakiś czas bezskutecznie swego rewolweru, po czym puścił się w pogoń za Riguelem, przeklinając z wściekłością.

Riguel mógł liczyć tylko na Loraine. Gdy jednak dobiegł do miejsca, w którym ją pozostawił, zobaczył, że zamiast jej Forda stoi tam jakiś inny samochód.

„Nie wracałem długo, więc nie chciała czekać i odjechała!” — pomyślał z goryczą. Przebiegł jeszcze parę metrów, potem zachwiał się, upuścił walizkę i z jękiem zwałił się na bruk.

Opierając się na zdrowym ramieniu podniósł się z trudem i ukląkł, ale Pluvinage już był koło niego. Aby uniknąć ciosu w głowę, Riguel odchylił się gwałtownie i znowu upadł na ziemię. Widząc, że Pluvinage zamierza go kopnąć, zdobył się tylko na to, aby obrócić się dookoła własnej osi. Noga Pluvinage'a dosięgła jego lewego ramienia, tak przedtem zmaltretowanego przez Amerykanina. Z bólu Riguel stracił na chwilę przytomność.

Gdy otworzył oczy, zobaczył że Pluvinage cofa się, jak gdyby dla nabrania rozpędu. Ale zdumienie jego nie miało granic, gdy przestrzeń między nimi była już duża, a Pluvinage cofał się nadal.

Nagle zrozumiał, jaka jest tego przyczyna. Odwróciwszy głowę, ujrzał między dwoma samochodami Loraine. Stała obok swego Forda, trzymając w ręku rewolwer wycelowany w stronę Pluvinage'a.

— Stać! — nakazała Pluvinage'owi.

Ten zatrzymał się. Dziewczyna podeszła do Riguela i zapytała, czy może wstać o własnych siłach. Otrzymałszy twierdzącą odpowiedź poczekała, aż się podnieśli. Ani na moment nie spuszczała przy tym z oczu Pluvinage'a.

— Czy pan da radę wziąć swoją walizkę, — zapytała znowu. — A może ją to zrobić?

— Myślę, że mi się uda — odpowiedział Riguel.

Przeszedł za jej plecami, niepostrzeżenie dotykając kieszeni swojej marynarki, aby sprawdzić, czy fotokomórka nadal się w niej znajduje. Potem pochylił się i wziął swoją walizkę. Kręciło mu się w głowie. Z trudem doszedł do stojącego najbliżej wozu i oparł się o niego, czekając, aż poczuje się lepiej. Miał młodość i szumiło mu w uszach. Wydawało mu się, że słyszy głos Pluvinage'a, ale nie mógł odróżnić ani jednego słowa. Po chwili odwrócił głowę i spojrzał na Loraine. Stała nieruchomo, opierając łokieć o biodro. Teraz dopiero usłyszał wyraźnie ich rozmowę.

— Nie ma takiej sytuacji — mówił Pluvinage — aby nie można było dojść do porozumienia.

— Nie wiem, o co panu chodzi! — odparła Loraine.

— Przecież pani nie pracuje z nim. A jeśli nie z nim, to znaczy, że przeciw niemu. Ja również pracuję przeciw niemu. Mamy wspólne interesy i możemy być sobie nawzajem potrzebni.

Riguel powoli skierował się ku wozowi Loraine.

„Próbuje przeciągnąć ją na swoją stronę — pomyślał. Muszę koniecznie temu zapobiec!”

Był jednak zbyt słaby, aby móc czemukolwiek zapobiegać.

— O jakiej pracy pan mówi? — brzmiała odpowiedź Loraine.

Gdy Riguel znalazł się już blisko niej, rzuciła mu półgłosem:

(Ciąg dalej nastąpi)